

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do decyzji wykonawczej Komisji 2012/234/UE z dnia 27 kwietnia 2012 r. w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych państw członkowskich dotyczących wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) za rok budżetowy 2011

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 117 z dnia 1 maja 2012 r.)

Decyzja wykonawcza 2012/234/UE otrzymuje brzmienie:

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 27 kwietnia 2012 r.

w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych państw członkowskich dotyczących wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) za rok budżetowy 2011

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 2883)

(2012/234/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 30 i 33,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na mocy art. 30 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 Komisja, na podstawie rocznych sprawozdań finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wraz z informacjami wymaganymi do rozliczenia oraz ze świadectwem kompletności, dokładności i prawdziwości przekazanych ksiąg oraz ze sprawozdaniami jednostek certyfikujących, rozlicza rachunki agencji płatniczych, o których mowa w art. 6 wymienionego rozporządzenia.

(2) Na podstawie art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 883/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w odniesieniu do prowadzenia kont przez agencje płatnicze, deklaracji wydatków i dochodów oraz warunków zwrotu wydatków w ramach EFRG i EFRROW⁽²⁾ rok budżetowy dla rachunków EFRG rozpoczyna się w dniu 16 października roku N-1, a kończy w dniu 15 października roku N. W ramach rozliczania rachunków, w celu ujednoczenia okresu referencyjnego dla wydatków EFRROW z okresem referen-

cyjnym dla wydatków EFRG, wydatkami uwzględnianymi w odniesieniu do roku budżetowego 2011 są wydatki dokonane przez państwa członkowskie między dniem 16 października 2010 r. a dniem 15 października 2011 r.

(3) Artykuł 10 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia Komisji (WE) nr 885/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w zakresie akredytacji agencji płatniczych i innych jednostek, jak również rozliczenia rachunków EFRG i EFRROW⁽³⁾ stanowi, że kwotę, która zgodnie z decyzją w sprawie rozliczenia rachunków, o której mowa w art. 10 ust. 1 akapit pierwszy wymienionego rozporządzenia, podlega zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub która jest płatna na rzecz każdego państwa członkowskiego, ustala się poprzez potrącanie płatności pośrednich w danym roku budżetowym z wydatków uznanych dla tego samego roku budżetowego zgodnie z ust. 1. Komisja potrąca tę kwotę od następnej płatności pośredniej bądź ją do niej dodaje.

(4) Komisja sprawdziła informacje przekazane przez państwa członkowskie oraz powiadomiła państwa członkowskie przed dniem 31 marca 2012 r. o wynikach tej weryfikacji oraz o niezbędnych poprawkach.

(5) Roczne sprawozdania finansowe oraz dokumenty towarzyszące pozwalają Komisji podjąć decyzję dotyczącą kompletności, dokładności i prawdziwości przedłożonych rocznych sprawozdań finansowych w przypadku niektórych agencji płatniczych. Kwoty rozliczone w rozbiciu na poszczególne państwa członkowskie oraz kwoty podlegające zwrotowi od lub płatne na rzecz poszczególnych państw członkowskich są wymienione w załączniku I.

⁽¹⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 90.

- (6) Informacje przekazane przez niektóre inne agencje płatnicze wymagają przeprowadzenia dodatkowego postępowania, a ich rachunki nie mogą zostać rozliczone niniejszą decyzją. W załączniku II wymienione są agencje płatnicze, których to dotyczy.
- (7) Zgodnie z art. 33 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 50 % konsekwencji finansowych wynikających z nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości ponosi państwo członkowskie, którego to dotyczy, jeżeli odzyskanie nie nastąpiło przed zamknięciem programu rozwoju obszarów wiejskich w terminie czterech lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego lub w terminie ośmiu lat, w przypadku gdy nieodzyskana kwota jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi, albo w chwili zamknięcia programu, jeżeli powyższe terminy wygasają przed jego zamknięciem. Artykuł 33 ust. 4 wymienionego rozporządzenia zobowiązuje państwa członkowskie do przesłania Komisji razem z rocznym sprawozdaniem finansowym skróconego zestawienia procedur odzyskiwania wszczętych w wyniku nieprawidłowości. Szczegółowe przepisy dotyczące stosowania obowiązku sprawozdawczego państw członkowskich w odniesieniu do kwot, które podlegają zwrotowi, określono w rozporządzeniu (WE) nr 885/2006. W załączniku III do wymienionego rozporządzenia przedstawione są tabele, które państwa członkowskie muszą dostarczyć w 2012 r. Na podstawie wypełnionych przez państwa członkowskie tabel Komisja powinna podjąć decyzję w sprawie konsekwencji finansowych wynikających z nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości starszych niż odpowiednio cztery lata lub osiem lat. Decyzja ta pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych decyzji w sprawie zgodności na mocy art. 33 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.
- (8) Zgodnie z art. 33 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 po zamknięciu programu rozwoju obszarów wiejskich państwa członkowskie mogą zdecydować o niekontynuowaniu odzyskiwania. Taka decyzja może zostać podjęta jedynie w przypadku, gdy łączna kwota poniesionych i przewidywanych kosztów odzyskiwania przewyższa kwotę do odzyskania lub gdy odzyskanie okazuje się niemożliwe w związku z niewypłacalnością dłużnika lub osób odpowiedzialnych prawnie za nieprawidłowości, stwierdzoną i uznaną zgodnie z prawem krajowym. Jeżeli decyzję podjęto w terminie czterech lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego albo w terminie ośmiu lat, w przypadku gdy nieodzyskana kwota jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi, 100 % konsekwencji finansowych wynikających z nieodzyskania powinno zostać pokryte z budżetu UE. W skróconym zestawieniu, o którym mowa w art. 33 ust. 4 rozporządzenia (WE)

nr 1290/2005, przedstawiono kwoty, w odniesieniu do których państwa członkowskie podjęły decyzję o zaprzestaniu odzyskiwania oraz powody tej decyzji. Kwotami tymi nie zostają obciążone państwa członkowskie, których to dotyczy, lecz muszą one w związku z powyższym zostać pokryte z budżetu UE. Decyzja ta pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych decyzji w sprawie zgodności na mocy art. 33 ust. 5 wspomnianego rozporządzenia.

- (9) Zgodnie z art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 niniejsza decyzja nie ma wpływu na późniejsze decyzje Komisji wykluczające z finansowania unijnego wydatki dokonane niezgodnie z przepisami Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zostają rozliczone rachunki agencji płatniczych państw członkowskich, z wyjątkiem agencji płatniczych określonych w art. 2, dotyczące wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) w odniesieniu do roku budżetowego 2011.

Kwoty, które na podstawie niniejszej decyzji podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które są płatne na rzecz każdego państwa członkowskiego w ramach każdego programu rozwoju obszarów wiejskich, wraz z kwotami wynikającymi z zastosowania art. 33 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, określono w załączniku I.

Artykuł 2

W odniesieniu do roku budżetowego 2011 rachunki agencji płatniczych państw członkowskich, dotyczące wydatków na programy rozwoju obszarów wiejskich finansowane przez EFRROW, określone w załączniku II, są wyłączone z niniejszej decyzji i będą przedmiotem przyszłej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 kwietnia 2012 r.

W imieniu Komisji
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

ROZLICZONE WYDATKI EFROW W ROZBICIU NA POSZCZEGÓLNE PROGRAMY ROZWOJU
OBSZARÓW WIEJSKICH W ODNIESIENIU DO ROKU BUDŻETOWEGO 2011KWOTY DO ZWROTU PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE LUB PŁATNE NA ICH RZECZ W RAMACH
POSZCZEGÓLNYCH PROGRAMÓW

Zatwierdzone programy, w ramach których zadeklarowano wydatki z EFROW

(w EUR)

PCZ	CCI	Płatności 2011	Korekty	Ogółem	Kwoty, które nie mogą zostać ponownie wykorzystane	Zatwierdzona kwota rozliczona za rok budżetowy 2011	Zwrócone państwu członkowskiemu kwoty płatności okresowych za rok budżetowy	Kwoty podlegające zwrotowi (-) przez państwa członkowskie lub płatne na ich rzecz (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
AT	2007AT06RPO001	568 371 065,48	0,00	568 371 065,48	0,00	568 371 065,48	568 492 590,50	- 121 525,02
BE	2007BE06RPO001	49 043 187,74	0,00	49 043 187,74	0,00	49 043 187,74	49 043 146,73	41,01
BE	2007BE06RPO002	38 975 523,72	0,00	38 975 523,72	0,00	38 975 523,72	39 042 852,34	- 67 328,62
BG	2007BG06RPO001	125 583 073,85	0,00	125 583 073,85	0,00	125 583 073,85	125 583 081,14	- 7,29
CY	2007CY06RPO001	18 105 143,82	0,00	18 105 143,82	0,00	18 105 143,82	18 105 210,45	- 66,63
CZ	2007CZ06RPO001	452 176 814,39	0,00	452 176 814,39	0,00	452 176 814,39	452 175 852,96	961,43
DE	2007DE06RAT001	380 706,28	0,00	380 706,28	0,00	380 706,28	380 706,27	0,01
DE	2007DE06RPO007	154 596 719,36	0,00	154 596 719,36	0,00	154 596 719,36	154 596 764,57	- 45,21
DE	2007DE06RPO009	2 057 706,04	0,00	2 057 706,04	0,00	2 057 706,04	2 057 710,98	- 4,94
DE	2007DE06RPO010	33 497 396,62	0,00	33 497 396,62	0,00	33 497 396,62	33 497 396,62	0,00
DE	2007DE06RPO011	120 313 256,91	0,00	120 313 256,91	0,00	120 313 256,91	120 313 256,89	0,02
DE	2007DE06RPO012	131 923 617,77	0,00	131 923 617,77	0,00	131 923 617,77	131 923 617,60	0,17
DE	2007DE06RPO015	49 400 293,24	0,00	49 400 293,24	0,00	49 400 293,24	49 400 293,25	- 0,01
DE	2007DE06RPO018	4 064 779,94	0,00	4 064 779,94	0,00	4 064 779,94	4 064 779,92	0,02
DE	2007DE06RPO019	136 381 853,86	0,00	136 381 853,86	0,00	136 381 853,86	135 820 306,62	561 547,24
DE	2007DE06RPO020	107 723 750,25	0,00	107 723 750,25	0,00	107 723 750,25	107 723 753,01	- 2,76
DE	2007DE06RPO021	31 719 478,31	0,00	31 719 478,31	0,00	31 719 478,31	31 719 501,89	- 23,58
DK	2007DK06RPO001	59 322 213,45	0,00	59 322 213,45	0,00	59 322 213,45	59 322 213,89	- 0,44
EE	2007EE06RPO001	107 537 615,49	0,00	107 537 615,49	0,00	107 537 615,49	107 535 994,46	1 621,03
ES	2007ES06RAT001	16 910 618,80	0,00	16 910 618,80	0,00	16 910 618,80	16 910 618,81	- 0,01
ES	2007ES06RPO002	58 382 626,14	0,00	58 382 626,14	0,00	58 382 626,14	58 383 411,39	- 785,25
ES	2007ES06RPO003	76 150 420,29	0,00	76 150 420,29	0,00	76 150 420,29	76 150 387,33	32,96
ES	2007ES06RPO004	1 063 443,02	0,00	1 063 443,02	0,00	1 063 443,02	1 063 442,51	0,51
ES	2007ES06RPO005	32 793 048,88	0,00	32 793 048,88	0,00	32 793 048,88	32 793 048,80	0,08
ES	2007ES06RPO006	10 025 608,32	0,00	10 025 608,32	0,00	10 025 608,32	10 025 608,32	0,00
ES	2007ES06RPO007	132 357 134,50	0,00	132 357 134,50	0,00	132 357 134,50	132 357 126,53	7,97
ES	2007ES06RPO008	113 252 298,05	0,00	113 252 298,05	0,00	113 252 298,05	113 252 326,87	- 28,82
ES	2007ES06RPO009	38 148 161,06	0,00	38 148 161,06	0,00	38 148 161,06	38 148 154,95	6,11
ES	2007ES06RPO010	90 743 626,89	0,00	90 743 626,89	0,00	90 743 626,89	90 743 660,79	- 33,90

(w EUR)

PCZ	CCI	Płatności 2011	Korekty	Ogółem	Kwoty, które nie mogą zostać ponownie wykorzystane	Zatwierdzona kwota rozliczona za rok budżetowy 2011	Zwrócone państwu członkowskiemu kwoty płatności okresowych za rok budżetowy	Kwoty podlegające zwrotowi (-) przez państwa członkowskie lub płatne na ich rzecz (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
ES	2007ES06RPO011	108 161 508,68	0,00	108 161 508,68	0,00	108 161 508,68	108 080 354,50	81 154,18
ES	2007ES06RPO012	4 019 848,16	0,00	4 019 848,16	0,00	4 019 848,16	4 019 847,79	0,37
ES	2007ES06RPO013	19 303 528,68	0,00	19 303 528,68	0,00	19 303 528,68	19 303 528,65	0,03
ES	2007ES06RPO014	17 046 503,13	0,00	17 046 503,13	0,00	17 046 503,13	17 046 504,87	- 1,74
ES	2007ES06RPO015	6 208 400,60	0,00	6 208 400,60	0,00	6 208 400,60	6 208 503,74	- 103,14
ES	2007ES06RPO016	6 873 121,78	0,00	6 873 121,78	0,00	6 873 121,78	6 873 120,69	1,09
ES	2007ES06RPO017	27 945 806,53	0,00	27 945 806,53	0,00	27 945 806,53	27 947 627,17	- 1 820,64
FI	2007FI06RPO001	285 038 558,56	0,00	285 038 558,56	0,00	285 038 558,56	285 219 710,66	- 181 152,10
FI	2007FI06RPO002	2 520 084,17	0,00	2 520 084,17	0,00	2 520 084,17	2 520 084,15	0,02
GR	2007GR06RPO001	428 256 734,13	0,00	428 256 734,13	0,00	428 256 734,13	428 256 734,10	0,03
HU	2007HU06RPO001	436 616 823,23	0,00	436 616 823,23	0,00	436 616 823,23	436 452 585,86	164 237,37
IE	2007IE06RPO001	330 182 561,16	0,00	330 182 561,16	0,00	330 182 561,16	330 192 438,00	- 9 876,84
IT	2007IT06RAT001	4 997 724,80	0,00	4 997 724,80	0,00	4 997 724,80	4 997 724,80	0,00
IT	2007IT06RPO001	26 181 740,58	0,00	26 181 740,58	0,00	26 181 740,58	26 090 496,57	91 244,01
IT	2007IT06RPO002	20 451 641,41	0,00	20 451 641,41	0,00	20 451 641,41	20 451 641,20	0,21
IT	2007IT06RPO003	76 453 681,64	0,00	76 453 681,64	0,00	76 453 681,64	76 453 681,32	0,32
IT	2007IT06RPO004	8 988 817,77	0,00	8 988 817,77	0,00	8 988 817,77	8 986 383,77	2 434,00
IT	2007IT06RPO005	39 681 394,71	0,00	39 681 394,71	0,00	39 681 394,71	39 682 215,54	- 820,83
IT	2007IT06RPO006	12 183 753,95	0,00	12 183 753,95	0,00	12 183 753,95	12 193 729,46	- 9 975,51
IT	2007IT06RPO007	55 225 786,83	0,00	55 225 786,83	0,00	55 225 786,83	55 225 774,08	12,75
IT	2007IT06RPO008	14 875 831,63	0,00	14 875 831,63	0,00	14 875 831,63	14 892 251,54	- 16 419,91
IT	2007IT06RPO009	60 723 392,33	0,00	60 723 392,33	0,00	60 723 392,33	60 723 392,32	0,01
IT	2007IT06RPO010	40 016 993,06	0,00	40 016 993,06	0,00	40 016 993,06	40 035 720,94	- 18 727,88
IT	2007IT06RPO011	19 222 234,61	0,00	19 222 234,61	0,00	19 222 234,61	19 222 234,62	- 0,01
IT	2007IT06RPO012	32 613 536,84	0,00	32 613 536,84	0,00	32 613 536,84	32 602 739,92	10 796,92
IT	2007IT06RPO013	11 109 497,71	0,00	11 109 497,71	0,00	11 109 497,71	11 119 712,94	- 10 215,23
IT	2007IT06RPO014	75 991 925,10	0,00	75 991 925,10	0,00	75 991 925,10	75 991 929,04	- 3,94
IT	2007IT06RPO015	5 204 470,01	0,00	5 204 470,01	0,00	5 204 470,01	5 204 785,07	- 315,06
IT	2007IT06RPO016	45 743 305,76	0,00	45 743 305,76	0,00	45 743 305,76	45 716 691,21	26 614,55
IT	2007IT06RPO017	36 465 237,59	0,00	36 465 237,59	0,00	36 465 237,59	36 471 789,20	- 6 551,61
IT	2007IT06RPO018	108 454 120,77	0,00	108 454 120,77	0,00	108 454 120,77	108 454 118,88	1,89
IT	2007IT06RPO019	148 593 605,92	0,00	148 593 605,92	0,00	148 593 605,92	148 590 812,57	2 793,35
IT	2007IT06RPO020	182 492 616,15	0,00	182 492 616,15	0,00	182 492 616,15	182 474 322,38	18 293,77

(w EUR)

PCZ	CCI	Płatności 2011	Korekty	Ogółem	Kwoty, które nie mogą zostać ponownie wykorzystane	Zatwierdzona kwota rozliczona za rok budżetowy 2011	Zwrócone państwu członkowskiemu kwoty płatności okresowych za rok budżetowy	Kwoty podlegające zwrotowi (-) przez państwa członkowskie lub płatne na ich rzecz (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
IT	2007IT06RPO021	125 338 229,03	0,00	125 338 229,03	0,00	125 338 229,03	125 351 008,26	- 12 779,23
LT	2007LT06RPO001	250 331 958,10	0,00	250 331 958,10	0,00	250 331 958,10	250 331 089,15	868,95
LU	2007LU06RPO001	14 372 057,06	0,00	14 372 057,06	0,00	14 372 057,06	14 370 260,82	1 796,24
LV	2007LV06RPO001	160 773 606,11	0,00	160 773 606,11	0,00	160 773 606,11	160 773 606,12	- 0,01
MT	2007MT06RPO001	7 443 399,97	0,00	7 443 399,97	0,00	7 443 399,97	7 443 399,98	- 0,01
NL	2007NL06RPO001	71 431 715,51	0,00	71 431 715,51	0,00	71 431 715,51	66 459 914,92	4 971 800,59
PL	2007PL06RPO001	1 767 669 474,27	0,00	1 767 669 474,27	0,00	1 767 669 474,27	1 767 674 596,24	- 5 121,97
PT	2007PT06RAT001	482 463,98	0,00	482 463,98	0,00	482 463,98	482 463,79	0,19
PT	2007PT06RPO001	49 350 365,35	0,00	49 350 365,35	0,00	49 350 365,35	49 345 365,05	5 000,30
PT	2007PT06RPO002	415 832 265,62	0,00	415 832 265,62	0,00	415 832 265,62	415 470 614,22	361 651,40
PT	2007PT06RPO003	32 360 632,63	0,00	32 360 632,63	0,00	32 360 632,63	32 357 795,70	2 836,93
SE	2007SE06RPO001	285 178 854,27	0,00	285 178 854,27	0,00	285 178 854,27	285 178 869,38	- 15,11
SI	2007SI06RPO001	110 663 629,82	0,00	110 663 629,82	0,00	110 663 629,82	110 663 644,28	- 14,46
SK	2007SK06RPO001	347 822 075,60	0,00	347 822 075,60	0,00	347 822 075,60	347 822 127,98	- 52,38
UK	2007UK06RPO001	446 707 437,91	0,00	446 707 437,91	0,00	446 707 437,91	448 240 156,90	- 1 532 718,99
UK	2007UK06RPO002	37 210 456,03	0,00	37 210 456,03	0,00	37 210 456,03	37 139 112,17	71 343,86
UK	2007UK06RPO004	44 893 681,07	0,00	44 893 681,07	0,00	44 893 681,07	44 935 618,27	- 41 937,20

ZAŁĄCZNIK II

**ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH
ROK BUDŻETOWY 2011 – EFRROW**

Wykaz agencji płatniczych i programów, których rachunki zostały wyłączone i które podlegają kolejnej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków

Państwo członkowskie	Agencja płatnicza	Program
Niemcy	Baden-Württemberg	2007DE06RPO003
	Bayern	2007DE06RPO004
	Rheinland-Pfalz	2007DE06RPO017
	Thüringen	2007DE06RPO023
Francja	ODARC	2007FR06RPO002
	ASP	2007FR06RPO001
	ASP	2007FR06RPO003
	ASP	2007FR06RPO004
	ASP	2007FR06RPO005
	ASP	2007FR06RPO006
Rumunia	PARDF	2007RO06RPO001
Hiszpania	Andalucia	2007ES06RPO001
Zjednoczone Królestwo	SGRPID	2007UK06RPO003